

CAROLIN
EMCKE



*when
I say
yes*

CONTENTS

[Cover](#)

[Front Matter](#)

[When I Say Yes](#)

[Notes](#)

[End User License Agreement](#)

When I Say Yes

Carolin Emcke

Translated by Tony Crawford

polity

Originally published in German as *Ja heißt ja und ...* © S. Fischer Verlag GmbH, Frankfurt am Main, 2019

This English edition © Polity Press, 2020

Excerpt from: Enis Maci, *Eiscafé Europa: Essays*. Originally published in German

© Suhrkamp Verlag Berlin 2018. Reproduced here with kind permission of Suhrkamp Verlag.

Polity Press
65 Bridge Street
Cambridge CB2 1UR, UK

Polity Press
101 Station Landing
Suite 300
Medford, MA 02155, USA

All rights reserved. Except for the quotation of short passages for the purpose of criticism and review, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher.

ISBN-13: 978-1-5095-4089-1

A catalogue record for this book is available from the British Library.

The publisher has used its best endeavours to ensure that the URLs for external websites referred to in this book are correct and active at the time of going to press. However, the publisher has no responsibility for the websites and can make no guarantee that a site will remain live or that the content is or will remain appropriate.

Every effort has been made to trace all copyright holders, but if any have been overlooked the publisher will be pleased to include any necessary credits in any subsequent reprint or edition.

For further information on Polity, visit our website: politybooks.com

This text is based on a stage performance which premiered
at the Schaubühne, Berlin, in December 2018.

You and I apart are easier to limit.

- Kate Tempest, 'Tunnel Vision'

Speaking about the nature of writing always
includes speaking about the nature of speaking;
it is a bridge to the second person, the third, the other.

- Enis Maci, *Eiscafé Europa*